國立中山大學及高雄醫學大學辦理跨校輔系辦法

Regulations on Inter-University Minor Studies with Kaohsiung Medical University

101.12.27 中山高醫攻頂大學聯盟教務工作圈第2次會議通過 Approved at the 2nd Academic Affairs Working Circle meeting of the NSYSU-KMU Top University Alliance on December 27, 2012 102.01.24 高雄醫學大學101 學年度第3 次教務會議通過 Approved at the 3rd KMU Academic Affairs Council meeting on January 24, 2013 102.03.19 國立中山大學第135 次教務會議通過 Approved at the 135th NSYSU Academic Affairs Council meeting on March 19, 2013 102.6.25 經教育部台教高(二)字第1020095977 號函備查 Filed in Ministry of Education (ref. no. 1020095977) on June 25, 2013

- 第一條、 為增廣國立中山大學及高雄醫學大學(以下簡稱兩校)學生之學習 領域,共享教學資源,並促進校際間之合作,特訂定本辦法。
- I. These regulations are formulated to expand students' learning fields, share teaching resources and promote inter-university collaboration between the University and Kaohsiung Medical University (hereafter referred to as "both universities".)

本辦法所稱跨校輔系指兩校學士班學生加修他校性質不同學系為輔系。

Inter-university minor studies herein refer to undergraduate students studying a dissimilar discipline as a minor from the partner university.

- 第二條、 辦理跨校輔系應先簽訂跨校輔系協議。
- II. An agreement of inter-university minor studies shall be signed before implementation.
- 第三條、 學生申請跨校輔系,須經雙方學校相關學系主管同意,並經雙方學 校校內相關程序審查通過。
- III. Students applying for inter-university minor studies shall have the approval from the head of their affiliated department and pass relevant internal review procedures at both universities.
- 第四條、 學生選修跨校輔系課程及學分費事宜,依合作學校跨校輔系協議辦 理,相關規定另訂之。
- IV. The curriculum and credit fees of inter-university minor studies shall be handled in accordance with the agreement of inter-university minor studies between both universities. The relevant regulations shall be formulated separately.
- 第五條、 修讀跨校輔系學生,除應修滿主學系應修科目學分外,並應加修輔 系課程達到輔系應修學分總數。

- V. Students in inter-university minor studies shall complete not only the courses and credits required from their major, but also additional courses from the partner university to meet the total credit requirement for their minor studies.
- 第六條、 學生修讀跨校輔系,經該輔系學校審核已滿足應修學分數者,其輔 系之成績與學分證明由加修輔系學校核發。
- VI. The transcript and credit certificate of inter-university minor studies shall be issued from the University to the students after verification by the partner university.
- 第七條、 本辦法未盡事宜悉依學生所在學校之學則及學生修讀輔系相關辦法 辦理。
- VII. Matters not covered herein shall be handled in accordance with the *Academic Regulations* of the University and the relevant regulations governing minor studies.
- 第八條、 本辦法經「中山高醫攻頂大學聯盟」教務工作圈會議審議,提送兩 校教務會議審議通過後公布實施,並報請教育部備查,修正時亦同。
- VIII. These regulations are deliberated by the Academic Affairs Working Circle of NSYSU-KMU Top University Alliance, submitted to Academic Affairs Council of both universities for approval before implementation, and forwarded to the MOE for future reference. Amendments to these regulations shall follow the same procedure.